

# 英汉铸造词汇

科学出版社

# 英 汉 铸 造 词 汇

外 学 声 版 社

1978

## 内 容 简 介

本书收集了铸造专业及与本专业有关的词汇约 12,000 条，供从事铸造专业的生产、教学和科研人员使用。

## 英 汉 铸 造 词 汇

\*

科学出版社出版

北京朝阳门内大街 137 号

中国科学院印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

\*

1978 年 3 月第一版 开本：787×1092 1/32

1978 年 3 月第一次印刷 印张：7 3/4

印数：0001—16,680 字数：269,000

统一书号：17031·61

本社书号：945·17—1

定 价：1.60 元

## 前　　言

遵照伟大领袖和导师毛主席“洋为中用”的教导，为了适应铸造生产迅速发展的需要，我们组织编订了这本《英汉铸造词汇》。

本书收集了铸造专业及与其有关的专业词汇约12,000条。选词范围包括制模、造型材料、工艺、铸造合金、熔炼、铸造设备以及金相、热处理、理化检验等方面。

本书由沈阳铸造研究所主编，在编订过程中武达兼同志作了大量工作。本书在编成初稿后曾打印成草案，广泛征求意见，同时请了太原重型机械学院、广东工学院、内蒙古工学院、南京汽车厂、浙江大学等单位的同志进行审订，张明之同志协助整理定稿。

本书在收词和订名方面遗漏、欠妥和错误之处一定不少，希望读者在使用中多提宝贵意见，以便再版时增修订。

## 使 用 说 明

- (一) 本书中的英文词汇均按英文字母顺序排列。
- (二) 一条英文词有几个不同含义时，其汉名用(1)、(2)、(3)……分开；意义相同的几个汉文异名用“，”分开，第一个为推荐名。
- (三) 圆括号( )内的字是注释，方括号[ ]内的字为可省略的字，尖括号< >表示此条为商品名。

# 目 录

前言 .....	iii
使用说明 .....	iv
词汇正文 .....	1
附录 .....	216
(一) 常用缩写词 .....	216
(二) 化学元素表 .....	241

# A

- abatement** 消除, 减轻  
**abating** (1) 切除, 打掉 (2) 退火, 减硬 [处理]  
**Abel's reagent** 阿贝尔 [金相] 浸蚀剂  
**ablaze** (1) 切去 (2) 腐蚀掉 (3) 蒸发掉 (4) 溶掉 (5) 熔掉  
**abnormal** 反常的, 异常的  
**abnormality** 反常性  
**abnormal steel** 反常钢  
**abnormal structure** 反常组织  
**abradant** 粉状磨料  
**abrade** 磨掉, 铰掉  
**Abradum** [抛光] 刚玉粉  
**abraser** 耐磨试验机, 磨耗试验机  
**abrasion** 磨耗, 磨损  
**abrasion hardness** 划痕硬度, 磨损硬度  
**abrasion resistance** (1) 耐磨性 (2) 耐冲刷性  
**abrasion test** 磨耗试验  
**abrasion testing** 磨耗试验  
**abrasive** (1) 磨料 (包括抛丸等) (2) 磨损的  
**abrasive belt** 磨带  
**abrasive blast cleaning** 喷抛清理 (喷丸、喷粒、抛丸等的总称)  
**abrasive cloth** 砂布  
**abrasive compound** 复合磨料  
**abrasive cutoff** 砂轮切割  
**abrasive cutoff machine** 砂轮切割机  
**abrasive cutoff wheel** 砂轮 [切割] 片
- abrasive cutting machine** 砂轮切割机  
**abrasive disc** 砂轮 [切割] 片  
**abrasive disc cutter** 砂轮切割机  
**abrasive disc wheel** 砂轮 [切割] 片  
**abrasive grit** 铁粒  
**abrasive paper** 砂纸  
**abrasive resistance** 耐磨性, 耐磨能力  
**abrasive wear** 磨料磨损  
**abrasive wheel** 砂轮  
**abrator** 抛丸 [清理] 机  
**abreuvage** 机械粘砂  
**abros** 镍基耐蚀合金 (88%Ni, 10%Cr, 2%Mn)  
**abscissa** 横座标  
**absolute alcohol** 无水酒精  
**absolute hardness** 真实硬度 (不受加工硬化影响的硬度)  
**absolute humidity** 绝对湿度  
**absolute pressure** 绝对压力  
**absolute temperature** 绝对温度  
**absorbability** 吸收性, 吸收能力  
**absorbed dose** 吸收剂量  
**absorbent** 吸收剂  
**absorber** (1) 吸收器 (2) 缓冲器 (3) 减振器  
**absorbing medium** 吸收介质  
**absorption** 吸收 [作用]  
**absorption capacity** 吸收能力  
**absorption coefficient** 吸收

系数	acicular bainite 针状贝氏体
<b>absorption power</b> 吸收能力	<b>acicular (cast) iron</b> 针状铸铁
<b>absorption radiation</b> 辐射吸收[过程]	<b>acicular ductile iron</b> 针状球
(1) 吸收率	[墨铸] 铁
(2) 吸水率	<b>acicular ferrite</b> 针状铁素体
<b>absorptivity</b> 吸收性, 吸收系数	<b>acicular gray iron</b> 针状灰口
<b>abutment</b> 拱礮	[铸] 铁
<b>accelerant</b> 加速剂	<b>acicular martensite</b> 针状马氏体
<b>accelerated aging</b> 加速时效	<b>acicular matrix</b> 针状基体
<b>accelerated combustion</b> 加速燃烧	<b>acicular structure</b> 针状组织
(1) 加速剂, 促进剂 (2) 加速器	<b>acicular tempered martensite</b> 针状回火马氏体
<b>acceptance</b> (1) 验收 (2) 接收	<b>acicular troostite</b> 针状屈氏体
<b>accessory</b> (1) 附件 (2) 活块	<b>acid</b> (1) 酸 (2) 酸 [性] 的
<b>accessory equipment</b> 辅助设备	<b>acid bessemer pig iron</b> 酸性转炉 [用] 生铁
<b>accident</b> 事故	<b>acid bessemer steel</b> 酸性转炉钢
<b>Accoloy</b> 镍铬铁耐热合金<商名>	<b>acid bottom</b> 酸性炉底
<b>accretion</b> 炉瘤	<b>acid brick</b> 酸性砖
<b>accumulator</b> (1) 储蓄器, 集尘器 (2) 蓄压器, 储能器 (3) 蓄电池	<b>acid brittleness</b> 酸脆 [性]
<b>acetone</b> 丙酮 ( $\text{CH}_3\text{COCH}_3$ )	<b>acid burdening</b> 配酸性[炉]料
<b>acetylene</b> 乙炔 ( $\text{C}_2\text{H}_2$ )	<b>acid converter</b> 酸性转炉
<b>acetylene black</b> 乙炔烟黑	<b>acid copper</b> (1) 电沉积铜 (2) [酸性] 铜电解液
<b>acetylene burner</b> 乙炔燃烧器	<b>acid dip</b> 酸洗
<b>acetylene cylinder</b> 乙炔罐	<b>acid dipping</b> 酸洗
<b>acetylene gas</b> 乙炔气	<b>acid electric practice</b> 酸性电炉 [熔炼] 法
<b>acetylene generator</b> 乙炔发生器, 乙炔罐	<b>acid electric steel</b> 酸性电炉钢
<b>acetylene smoke</b> 乙炔烟黑	<b>acid embrittlement</b> 酸[洗]脆化
<b>acetylene torch</b> 乙炔喷灯	<b>acid etch</b> 酸浸 [蚀]
<b>acetylene welding</b> 气焊	<b>acid-fast</b> 耐酸的
<b>Acheson furnace</b> 阿克逊电炉	<b>acid flux</b> 酸性熔剂
<b>acicular</b> 针状的	

<b>acidic oxide</b>	酸性氧化物	<b>acrolein</b>	丙烯醛( $\text{CH}_2:\text{CHCHO}$ )
<b>acidiferous</b>	含酸的	<b>acrylic plastic</b>	丙稀塑料
<b>acidity</b>	酸度	<b>actinium</b>	锕 (Ac)
<b>acid lining</b>	酸性炉衬	<b>action</b>	(1)作用 (2)动作 (3)开关 (电钮)
<b>acid melting</b>	酸性熔炼	<b>activated alumina</b>	活性铝矾土
<b>acid number</b>	酸值	<b>activated bentonite</b>	活化膨润土
<b>acid open-hearth furnace</b>	酸性平炉	<b>activated carbon</b>	活性炭
<b>acid open-hearth steel</b>	酸性平炉钢	<b>activated carburizing</b>	活性渗碳
<b>acid pickling</b>	酸洗	<b>activating agent</b>	活性剂
<b>acid practice</b>	酸性[熔炼]法	<b>activation</b>	活化
<b>acid process</b>	酸性[熔炼]法	<b>activation energy</b>	(1)活化能 (化学) (2)激活能(物理)
<b>acid proof</b>	耐酸的	<b>activator</b>	活性剂
<b>acid-proof brick</b>	耐酸砖	<b>active clay</b>	有效粘土
<b>acid-proof casting</b>	耐酸铸件	<b>active cooling surface</b>	有效冷却面
<b>acid-proof cast iron</b>	耐酸铸铁	<b>active furnace area</b>	有效炉底面积
<b>acid refractory</b>	酸性耐火材料	<b>active mass</b>	有效质量
<b>acid-resistance casting</b>	耐酸铸件	<b>active material</b>	活性材料
<b>acid-resistance metal</b>	耐酸合金	<b>activity</b>	(1)活度 (2)活动性
<b>acid-resistant nodular iron</b>	耐酸球〔墨铸〕铁	<b>Ac transformation</b>	Ac 转变
<b>acid resistant steel</b>	(1)耐酸钢 (2)不锈钢	<b>actual breaking load</b>	实际破坏荷载
<b>acid-resisting</b>	耐酸的	<b>actual line</b>	实线
<b>acid resisting cast iron</b>	耐酸铸铁	<b>actual moisture test</b>	实际含水量测定
<b>acid rock</b>	酸性岩	<b>actual output</b>	实际产量
<b>acid slag</b>	酸性渣	<b>actual specific gravity</b>	真比重
<b>acid steel</b>	酸性炉钢	<b>Acurad process</b>	阿柯拉德双柱塞压铸法〈商名〉
<b>acid value</b>	酸值	<b>Adamant steel</b>	阿达曼特铬钼
<b>acierage</b>	金属镀钢〔铁〕法		
<b>aciform</b>	针状的		
<b>ackey</b>	〔硝酸-硫酸〕电镀液		
<b>acoustic fatigue</b>	音响疲劳		

耐磨钢 (0.5—0.9% C, 其余为 Cr, Mo, Fe) 〈商名〉	口
<b>Adamite</b> 阿德麦特高碳耐磨铸铁(1%Cr, 0.75%Ni)	<b>adjuster</b> (1) 调整装置 (2) 调整工
<b>adapter</b> (1) 管接头 (2) 接合器	<b>adjusting rod</b> 调整杆
<b>Adapti investment casting process</b> 阿达浦托熔模浇注法 〈商名〉(离心, 真空)	<b>adjusting valve</b> 调节阀
<b>adding agent</b> 添加剂	<b>adjustment</b> 调整
<b>adding element</b> 添加元素	<b>Admiralty brass</b> 海军黄铜
<b>addition</b> (1) 附加, 添加 (2) 附加物	<b>Admiralty gunmetal</b> 海军青铜
<b>addition agent</b> 添加剂	<b>admixture</b> 混合物
<b>additive</b> (1) 添加剂, 附加物 (2) 附加的	<b>Admos die casting</b> 阿德莫斯排溢铸造 [法]
<b>Adeline steelmaking process</b> 阿德莱熔模铝热离心浇注法 〈商名〉	<b>adnic alloy</b> 白铜, 镍铜合金 (70%Cu, 29%Ni, 1%Sn)
<b>adherence</b> (1) 附着 (2) 附着力	<b>adobe</b> [粘土] 砖坯
<b>adhering moulding material</b> [铸型] 涂料	<b>adsorption</b> 吸附 [作用]
<b>adhering plasticsfilm</b> 贴附 [的] 塑料薄膜	<b>advance</b> 铜-镍电阻合金 (50-60%Cu, 其余为Ni)
<b>adhering sand</b> 粘砂	<b>aeration</b> (1) 松砂 (2) 充气
<b>adherometer</b> 附着力试验仪	<b>aerator</b> 松砂机
<b>adhesive</b> (1) 粘合剂 (2) 粘合的, 附着的	<b>aerial conveyer</b> 悬链 输送机
<b>adhesion</b> (1) 附着 (2) 附着力 (3) 粘合力	<b>Aero case process</b> 艾罗表面硬化法(碳化钙作渗碳剂) 〈商名〉
<b>adhesive force</b> 附着力	<b>aerocrete</b> 泡沫混凝土
<b>adiabatic</b> 绝热的	<b>aerolite</b> 活塞铝合金 (2%Mn, 12%Cu)
<b>adiabatic calorimeter</b> 绝热卡计	<b>aerosol</b> (1) 烟雾 (2) 粉尘 (3) 气溶胶
<b>adiabatic expansion</b> 绝热膨胀	<b>aeruginous</b> 铜绿色的
<b>adjustable tuyere</b> 可调[节]风	<b>affinage</b> 精炼
	<b>affinity</b> 亲合力
	<b>African mahogany</b> 非洲桃花心木
	<b>AFS[standard] clay</b> 美国铸造协会标准粘土 (沉降速度 1 吋/分, 粒度小于 20 $\mu$ )
	<b>AFS fineness</b> 美国铸造协会型

砂粒度	非石墨碳
<b>AFS standard sand</b> 美国铸造协会标准砂	<b>agua regia</b> 王水
<b>AFS test</b> 美国铸造协会型砂标准试验	<b>aid</b> (1) 辅助手段, 辅助设备, 装置(2) 工具
<b>after-blow</b> 后期吹炼(转炉的)	<b>air</b> (1) 空气 (2) 大气
<b>afterburner</b> 二次燃烧器	<b>air-arc cutting</b> 电弧气刨
<b>after burning</b> 后期燃烧	<b>airator</b> 冷却松砂机
<b>after contraction</b> 残余收缩	<b>air belt</b> 凤带
<b>after expansion</b> 残余膨胀	<b>air blast</b> (1) 鼓风 (2) 喷射清理
<b>afterflow</b> 塑性后效	<b>air blast connection pipe</b> 风管
<b>after shrinkage</b> 残存收缩	<b>airblasting</b> 吹浮砂(铸型中)
<b>after-teeming</b> 补浇, 点冒口	<b>air blast nozzle</b> (1) 吹嘴(2) 喷嘴
<b>agate</b> 玛瑙	<b>air blower</b> 鼓风机
<b>age</b> 时效	<b>air-blown core</b> 吹制芯
<b>age hardening</b> 时效硬化	<b>air bond</b> 自硬粘结剂
<b>ageing</b> 时效	<b>air box</b> 凤带
<b>ageing effect</b> 时效作用	<b>air bubble</b> 气泡(型壳上的)
<b>agent</b> 剂	<b>air burner</b> 喷灯
<b>agglomerant</b> 烧结块, 粘结块 (受热后)	<b>air chamber</b> 风室
<b>agglomerate</b> (1) 烧结 (2) 团聚 (3) 烧结块, 团块	<b>air channel</b> (1) 通气槽 (2) 通气道
<b>agglomeration</b> (1) 烧结 (2) 团聚	<b>air chipper</b> 风铲
<b>aggregate</b> (1) 聚集 (2) 聚集体 (3) 成套装置	<b>air chisel</b> 风铲
<b>aging</b> 时效	<b>air classification</b> 空气分选(粉末冶金)
<b>aging crack</b> 时效裂纹	<b>aircomatic welding</b> 自动调弧氩弧焊
<b>aging test</b> 时效试验(先拉伸 10%, 在100°C放24小时, 测新的屈服点)	<b>air compressor</b> 空[气]压[缩]机
<b>agitation</b> 搅拌, 搅动	<b>air conditioning</b> (1) 空[气] 调[节](温度和湿度) (2) 鼓风 湿度控制 (3) 排尘除烟
<b>agitation equipment</b> 搅拌装置	<b>air control equipment</b> 空[气] 调[节]装置
<b>agitator</b> (1) 洗砂器(型砂试 验) (2) 搅拌机	
<b>agraphitic carbon</b> 非结晶碳,	

**air conveyer** 风力输送器  
**air-cooled** 空气冷〔却〕的  
**air-cooled steel** 气冷硬化钢,  
 风钢  
**air cooler** 空气冷却器  
**air cooling** 空气冷却  
**air damper** [空气]闸板  
**air door** 气门, 风门  
**air drain** 出气口 (浇注系统)  
**air-dried strength** 自[然]干  
 [燥] 强度  
**air dry** 自然干燥, 风干  
**air dryer** 空气干燥器  
**air elutriation** 空气净化(洗涤)  
**air escape valve** 排气阀  
**air filter** 空气过滤器  
**air filter cleaner** 过滤袋清理  
 器  
**air-flow instrument** 测风计  
**air flow meter** 风量计  
**air furnace** 反射炉  
**air gap** 气隙  
**air gate** 出气口  
**air grinder** 风动砂轮〔机〕  
**air gun** 吹嘴  
**air hammer** (1) 风春子, 风锤,  
 风动捣固器 (2) 风铲  
**air hardening** 空[气]淬[火],  
 空气硬化  
**air hardening steel** 气冷硬化  
 钢, 风钢  
**air heater** 空气加热器  
**air hole** 气孔  
**air hose** 空气软管  
**air injection die casting ma-**  
**chine** 直接气压式热室压铸机  
**air injection machine** 低压铸

造机  
**air-injection pressure** 空气  
 喷射压力  
**air inlet valve** 进气阀  
**air intake valve** 进气阀  
**air jarring moulding machine**  
 气动震实〔式〕造型机  
**air jet** 吹嘴  
**air lance** 吹管 吹扫器  
**air lancing** 吹扫  
**air leakage test** 气压试验  
**air-leg** 气动推杆  
**airless blast cleaner** 抛丸[清  
 理]机  
**airless blast cleaning** 抛丸清  
 理  
**airless shot blasting installation**  
 抛丸[清理]机  
**airless shot blast machine**  
 抛丸[清理]机  
**air-lock** 气窝 (型腔中)  
**air nozzle** 吹嘴  
**air-operated portable grinder**  
 [移动式]风动砂轮〔机〕  
**air outlet valve** 排气阀  
**air oven** (1) 烘炉 (2) 烘箱  
**air pocket** (1) 气孔 (2) 气袋,  
 气泡  
**air pollution** 大气污染  
**air pollution control** 大气污  
 染控制  
**air pollution equipment** 防大  
 气污染设备  
**air port** 进气孔  
**air preheater** 空气预热器  
**air pressure gage** 气压计  
**airproof** 不透气的, 气密的

**air quenching** (1) 空〔气〕淬  
 [火] (2) 正火  
**air rammer** 凤春, 凤锤  
**air receiver** 储气罐  
**air refining** 吹炼  
**air release screen** 筛网式通  
 气塞  
**air release valve** 排气阀  
**air sand blower** 喷砂机  
**air sander** 风动砂轮磨光机  
**air scale** 氧化皮, 铁鳞  
**air seal** 气封  
**air seasoning** 空气干燥(木材)  
**air-set core** 自硬芯  
**air-set mold** 自硬型  
**air-set molding** 自硬法造型  
**air-set sand** 自硬砂  
**air-setting** 自硬  
**airsetting binder** 自硬粘结剂  
**air storage tank** 储气罐  
**air strainer** 滤气器  
**air-strength** 自干强度  
**air tank** 储气罐  
**air-tight** 气密的  
**air tight test** 气密性试验  
**air tool** 风动工具  
**air turnover molding machine**  
 气动旋转式造型机  
**air uptake** [空气] 上升道 (平  
 炉)  
**air valve** 气阀  
**air vent** (1) 出气孔 (2) 出气  
 [冒] 口  
**air vibrator** 空气振动子  
**air volume** 风量  
**air volume meter** 风量计

**air weight control** 风量自动  
 调节  
**Aitch metal** 艾奇合金( $60\%Cu$ ,  
 $38-39\%Zn, 1-2\%Fe$ )  
**ajax metal** 阿捷克斯铜铅锡轴  
 承合金  
**Ajax wyatt furnace** 阿捷克  
 斯沃特有芯感应电炉  
**akrit** 阿克里特钴铬钨硬质合金  
 $(38\%Co, 30\%Cr, 16\%W, 10\%$   
 $Ni, 2\%C, 4\%Fe)$   
**aladar** 阿莱德硅铝合金(又叫硅  
 铝明含  $10-13\%Si$ ,  $0.2-0.6\%$   
 $Mg, 0.3-0.7\%Mn$ )  
**alakali resisting cast iron**  
 耐碱铸铁  
**alar alloy** 铝硅合金  
**alarm system** 警报系统  
**alarm vale** 警报阀  
**Alba crack detector** 阿尔巴  
 磁力探伤仪  
**albite** 钠长石  
**albond** 粘土(一种高岭土)  
**albrac** 阿尔布赖特铝黄铜( $2\%$   
 $Al, 0.3\%Si, 0.05\%As, 15-$   
 $19\%Zn$ )  
**albronze** 铝青铜  
**Alclad** 阿尔克莱特包铝(商名)  
**Alcoa** 阿科压铸铝合金( $14\%Cu$ ,  
 $2\%Si$ ) (商名)  
**alcohol** 酒精, 醇  
**alcohole varnish** 酒精清漆  
**alcohol thermometer** 酒精温  
 度计  
**alcumite** 阿尔克麦特金黄色铝  
 青铜( $8\%Al, 0-2\%Fe, 1\%$   
 $Ni$ , 其余为铜)

**alcunic** 阿尔科尼克铝黄铜  
**alder** 赤杨〔木〕  
**Aldip** 阿尔迪拍热渗铝法(钢铁表面)  
**Aldural** 奥丢拉包铝〈商名〉  
**Aldurbra** 奥丢布拉铝黄铜〈商名〉  
**alex** 阿莱克斯氧化铝耐火材料  
**Alfenide** 阿尔芬纳德镍黄铜(耐稀酸)  
**alfenol** 阿尔芬瑞尔铝铁合金(抗氧化)  
**Alfer** 阿尔弗铁铝合金  
**AL-Fin process** 奥芬〔钢铁铸件〕热浸涂铝法〈商名〉  
**alignment** (1) 对准 (2) 准线  
**aliquation** 熔析  
**aliting** 渗铝  
**alitizing** 渗铝  
**alkali** 碱  
**alkali cleaner** 清理[碱]液(熔模铸件清理用)  
**alkali earth metal** 碱土金属  
**alkali metal** 碱金属  
**alkaline** 碱的, 碱性的, 含碱的  
**alkaline process** 自硬砂法  
**alkaline derusting** 电除锈法  
**alkaline sodium picrate** 碱性苦味酸钠  
**alkalinity** (1) 碱度 (2) 碱性  
**alkali-proof steel** 耐碱钢  
**alkyd resin** 醇酸树脂  
**alkyd resin binder** 醇酸树脂粘结剂  
**allanite** 褐簾石  
**Allan metal** 阿兰铜铅轴承合金(50%Pb, 50%Cu)

**all-core molding** 组芯造型  
**alluvial deposit** 冲积沉淀(砂)  
**alligator** 颚式破碎机  
**alligator effect** 鳄皮作用(金属塑性变形后的粗糙面)  
**alligator pliers** 长钳  
**alligator squeezers** 长钳  
**all iron** 全铁〔的〕(指阀等的接触点)  
**allomeric** 异质同晶的  
**allomorphic** 同质异晶的  
**allotriomorphic crystal** 不整形晶  
**allotrope** 同素异形体  
**allotropy** 同素异形[现象]  
**allotropic** 同素异形〔的〕  
**allotropic change** 同素异形转变  
**allotropic form** 同素异形体  
**allotropic transformation** 同素异形转变  
**allowable error** 容许误差  
**allowable stress** 容许应力  
**allowance** 余量  
**allowance deviation** 容许偏差  
**allowance for camber** 反挠度(预变形曲率)  
**allowance strength** 许可强度  
**allowance stress** 许可应力  
**alloy** 合金  
**alloy addition** 合金添加料  
**alloy briquette** 合金团块  
**alloy cast iron** 合金铸铁  
**alloyed grain roll** 合金铸铁轧辊

<b>alloying</b> 合金化	<b>alpha particle</b> $\alpha$ 质点, 氦原子核
<b>alloying agent</b> 合金元素	<b>Alpha process</b> $\alpha$ -法, $\alpha$ -壳型法
<b>alloying component</b> 合金成分	<b>alpha radiation</b> $\alpha$ 辐射
<b>alloying constituent</b> 合金组 成物	<b>alsifer</b> 铝硅铁合金 (20% Al 40% Si, 40% Fe, 钢脱氧用) <商名>
<b>alloying element</b> 合金元素(添 加的)	<b>alsithermic reducing agent</b>
<b>alloy pig iron</b> 合金生铁	铝-硅发热脱氧剂(50% Al, 30% Si, 10% Fe, 3% Ti)
<b>alloy plating</b> 合金电镀	<b>altar</b> 火桥(反射炉)
<b>alloy powder</b> 合金粉	<b>alterant</b> 变质剂
<b>alloy steel</b> 合金钢	<b>altern</b> 对称交替晶体
<b>alloy structure</b> 合金组织	<b>alternate immersion test</b> 反 复腐蚀试验
<b>alloy tool steel</b> 合金工具钢	<b>alternate shovel method</b> [双 锹]交互混砂法(取样前)
<b>all-purpose flask</b> 通用砂箱	<b>alternating bending test</b> 反 复弯曲试验
<b>all-purpose sand</b> 单一砂	<b>alternating current welder</b>
<b>alluminium powder</b> 铝粉, 银 粉	交流电焊机
<b>alluminium pressure-cast plate</b> 加压整铸铝模板	<b>alternating stress</b> 交变应力
<b>almen gage</b> 喷丸强度测量仪	<b>altogether coal</b> 原煤
<b>alni</b> 阿尔尼铝镍铁合金	<b>Aludip</b> 钢板热渗铝<商名>
<b>alnico</b> 阿尔尼科铝镍钴铁[合 金],磁钢	<b>Alufer</b> (1) 铝合金 (2) 包铝(或 铝合金)钢板<商名>
<b>alpax</b> 硬铝(10—13.5% Si, 1% 其他合金元素)<商名>	<b>Aluman</b> 耐蚀铝锰合金(含1.5% Mn)<商名>
<b>alpax alloy</b> 共晶硅铝合金(即 硬铝或硅铝明)	<b>Alumel</b> 镍基锰合金(高温热电 偶材料。含2.5%Mn, 2%Al, 1% Si, 其余为Ni)<商名>
<b>alpha alloy</b> $\alpha$ [单相] 合金	<b>Alumilite process</b> [轻合金]阳 极化处理
<b>alpha beta brass</b> $\alpha$ - $\beta$ 黄铜	<b>alumina</b> (1) 砂土, (2) 氧化铝 ( $Al_2O_3$ )
<b>alpha brass</b> $\alpha$ -黄铜	<b>alumina aggregate</b> 砂土块
<b>alpha bronze</b> $\alpha$ -青铜	<b>alumina brick</b> 高铝砖
<b>Alpha Durometer</b> $\alpha$ 杜柔硬度 计(可测布氏, 洛氏B、C标度值)	
<b>alpha ferrite</b> $\alpha$ -铁素体	
<b>alpha iron</b> $\alpha$ -铁	
<b>alpha lattice</b> $\alpha$ -晶格	
<b>alpha martensite</b> $\alpha$ -马氏体	

<b>alumina cement</b>	矾土水泥	轴承合金
<b>alumina clay</b>	矾土	<b>alumite</b> 铝阳极化处理
<b>alumina refractory</b>	氧化铝耐 火材料	<b>alundum</b> 刚玉
<b>alumina-silicate brick</b>	铝-硅 砖	<b>alunite</b> 明矾石 $(\text{KAl}_2(\text{SO}_4)_2(\text{OH})_3)$
<b>aluminate</b>	(1) 氧化铝夹杂物 (2) 铝酸盐	<b>Alzak process</b> 阿尔札克〔铝合 金〕阳极化处理
<b>aluminide</b>	铝化物	<b>amalgam</b> 梅齐, 梅合金
<b>aluminising</b>	(1) 喷铝 (2) 镀铝 (3) 渗铝	<b>amalgamation</b> 混汞法
<b>aluminium</b>	铝	<b>amalgamation process</b> 混汞 法
<b>aluminium-base alloy</b>	铝基合 金	<b>ambient air</b> 环境空气
<b>aluminium cast iron</b>	高铝铸 铁	<b>ambient noise level</b> 环境噪声 级别
<b>aluminium ceramic moulding</b>		<b>ambient temperature</b> 环境温 度
<b>pattern</b>	陶瓷型整铸铝模板	<b>ambrose alloy</b> 白铜, 镍铜, 德国 银 (15—20% Ni, 15—25% Zn, 50—70% Cu)
<b>aluminium dust</b>	铝粉	<b>amco soaking pit</b> 蓄热式均热 〔坑〕炉
<b>aluminium mold paint</b>	铸铝 件砂型涂料	<b>American bond</b> 美国式砌砖法
<b>aluminium phosphate</b>	磷酸铝	<b>americium</b> 锔 (Am)
<b>aluminium silicate sand</b>	硅 酸铝砂	<b>amethyst</b> 紫石英(含锰石英)
<b>aluminizing</b>	(1) 喷铝 (2) 镀铝 (3) 渗铝	<b>ammonia carburizing</b> 渗氮 〔法〕
<b>aluminothermic process</b>	铝热 法	<b>ammonium-bifluoride</b> 氟化氢 氨 ( $(\text{NH}_4)\text{HF}_2$ )
<b>aluminum</b>	铝	<b>ammonium borofluoride</b> 氟硼 酸铵 ( $(\text{NH}_4)[\text{BF}_4]$ )
<b>aluminum bomb</b>	铝弹 (测定钢 液中氧气)	<b>ammonium fluoborate</b> 氟硼酸 铵 ( $(\text{NH}_4)[\text{BF}_4]$ ), 壳型砂中添加 剂)
<b>aluminum brass</b>	铝黄铜	<b>ammonium fluosilicate</b> 氟硅 酸铵 ( $(\text{NH}_4)_2[\text{SiF}_6]$ )
<b>aluminum bronze</b>	铝青铜	<b>ammonium sulfate</b> 硫酸铵 $((\text{NH}_4)_2\text{SO}_4)$
<b>aluminum pig</b>	铝锭	
<b>aluminum-rich phase</b>	高铝相	
<b>aluminum soldering</b>	铝钎焊	
<b>aluminum-tin bearing</b>	铝锡	

<b>amorphous</b> (1) 非晶的 (2) 无定形的	<b>angle of repose</b> 自然堆积角
<b>amorphous carbon</b> 非晶形碳	<b>angle plane</b> 角剖
<b>amorphous graphite</b> 非晶石墨,退火石墨	<b>angle sleeker</b> 直角光子
<b>amorphous metal</b> 非晶质金属,无序状金属	<b>angle testing</b> 超声波横波探伤,斜探头探伤
<b>amosite</b> [高铁]石棉	<b>angstrom</b> 埃( $\text{\AA} = 10^{-8}\text{cm}$ )
<b>ampholyte</b> 两性电介质	<b>angular-grain sand</b> 多角形砂
<b>amphoteric</b> 两性的(酸碱性)	<b>anhydride</b> 酐
<b>analog indicator</b> 模拟指示器	<b>anhydrite</b> 硬石膏
<b>analogue experiment</b> 模拟试验	<b>anhydrous</b> 无水的
<b>analyser</b> 分析仪	<b>anianthus</b> 白色细纤维石棉
<b>analysis</b> 分析	<b>anion</b> 阴离子
<b>analysis line</b> 标样谱线,分析谱线	<b>anisotropy</b> 各向异性
<b>analyzer</b> 分析仪	<b>anisotropy energy</b> 各向异性能
<b>anatomical alloy</b> 接骨合金	<b>anisotropic</b> 各向异性的
<b>anchor</b> 吊[砂]钩	<b>Anka</b> 18-8 不锈钢〈商名〉
<b>anchor bolt</b> 地脚螺栓	<b>ankerite</b> 铁白云石
<b>anchoring</b> 吊,挂	<b>anneal</b> 退火
<b>anchorite</b> 磷酸锌铁覆盖(铁板表面)	<b>annealer</b> 退火工
<b>anchor pin</b> 定位销	<b>annealing</b> 退火[处理]
<b>anchor wire</b> 铁丝芯骨	<b>annealing box</b> 退火箱
<b>ancillary equipment</b> 辅助设备	<b>annealing can</b> 退火罐
<b>andalusite</b> 红柱石( $\text{Al}_2\text{O}_3 \cdot \text{SiO}_2$ )	<b>annealing crack</b> 退火裂纹
<b>andanite</b> 硅藻土	<b>annealing drum</b> 退火筒
<b>Andreasen pipette</b> 安氏型砂粒度测定仪〈商名〉	<b>annealing furnace</b> 退火炉
<b>anelastic</b> 弹性后效	<b>annealing oven</b> 退火炉
<b>anelasticity</b> 滞弹性	<b>annealing pig iron</b> 可锻铸铁[用]生铁
<b>anemometer</b> 风速计	<b>annealing pot</b> 退火罐
<b>anaerobic</b> (1) 不含气的 (2) 不含氧的	<b>annealing twin</b> 退火孪晶
	<b>annual output</b> 年产量
	<b>annular</b> 环状的
	<b>anode copper</b> 阳极铜(电解铜原料)
	<b>anode effect</b> 阳极效应
	<b>anode efficiency</b> 阳极效率